

Directive n°	Dénomination	Journal Officiel CEE
89/518/CEE	Directive 89/518/CEE de la Commission des Communautés européennes du 1er août 1989 portant adaptation au progrès technique de la Directive 77/538/CEE du Conseil concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux feux-brouillard arrière des véhicules à moteur et de leurs remorques	12.9.1989 L265/24
<p>Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het <i>Belgisch Staatsblad</i> is bekendgemaakt.</p> <p>Art. 3. Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.</p> <p>Gegeven te Brussel, 24 april 1990.</p> <p style="text-align: center;">BOUDEWIJN</p> <p>Van Koningswege : De Eerste Minister, W. MARTENS</p> <p>De Minister van Verkeerswezen, J.-L. DEHAENE</p> <p>De Staatssecretaris voor Leefmilieu, M. SMET</p>		<p>Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au <i>Moniteur belge</i>.</p> <p>Art. 3. Notre Ministre des Communications et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.</p> <p>Donné à Bruxelles, le 24 avril 1990.</p> <p style="text-align: center;">BAUDOUIN</p> <p>Par le Roi : Le Premier Ministre, W. MARTENS</p> <p>Le Ministre des Communications, J.-L. DEHAENE</p> <p>Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement, M. SMET</p>

N 90 — 1276

24 APRIL 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 30 december 1988 betreffende de maatregelen tegen luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motoren in motorvoertuigen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, ondertekend te Rome op 25 maart 1957 en bekrachtigd bij de wet van 2 december 1957;

Gelet op de richtlijn 88/436/EEG (1) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 juni 1988 tot wijziging van richtlijn 70/220/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten met betrekking tot maatregelen tegen luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motoren in motorvoertuigen (beperking van emissies van verontreinigende deeltjes door dieselmotoren);

Gelet op de richtlijn 89/458/EEG (2) van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 18 juli 1989 tot wijziging, voor wat betreft de Europese emissienormen voor auto's met een cilinderinhoud van minder dan 1,4 liter, van richtlijn 70/220/EEG inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten met betrekking tot de maatregelen die moeten worden genomen tegen luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motorvoertuigen;

Gelet op de wet van 28 december 1984 betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging;

Gelet op de wet van 21 juni 1985 betreffende de technische eisen waaraan elk voertuig te land, de onderdelen ervan, evenals het veiligheidstoebehoren moeten voldoen;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1988 betreffende de maatregelen tegen luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motoren in motorvoertuigen;

Gelet op het advies van de hoge gezondheidsraad, gegeven op 24 januari 1990;

(1) Bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, nr. L 214 van 6 augustus 1988, blz. 1.

(2) Bekendgemaakt in het Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen, nr. L 226 van 3 augustus 1989, blz. 1.

F 90 — 1276

24 AVRIL 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 30 décembre 1988 relatif aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz d'échappement provenant des moteurs équipant les véhicules à moteur

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Traité instituant la Communauté économique européenne, signé à Rome le 25 mars 1957 et approuvé par la loi du 2 décembre 1957;

Vu la directive 88/436/CEE (1) du Conseil des Communautés européennes du 18 juin 1988, modifiant la directive 70/220/CEE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz provenant des moteurs équipant les véhicules à moteur (limitation des émissions de particules polluantes par les moteurs diesel);

Vu la directive 89/458/CEE (2) du Conseil des Communautés européennes du 18 juillet 1989, modifiant, en ce qui concerne les normes européennes d'émission pour les automobiles de cylindrée inférieure à 1,4 litre, la directive 70/220/CEE concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les émissions des véhicules à moteur;

Vu la loi du 28 décembre 1984 relative à la lutte contre la pollution atmosphérique;

Vu la loi du 21 juin 1985 relative aux conditions techniques auxquelles doivent répondre tout véhicule de transport par terre, ses éléments ainsi que les accessoires de sécurité;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1988 relatif aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz d'échappement provenant des moteurs équipant les véhicules à moteur;

Vu l'avis du conseil supérieur d'hygiène publique, donné le 24 janvier 1990;

(1) Publiée au Journal officiel des Communautés européennes n° L 214 du 6 août 1988, p. 1.

(2) Publiée au Journal officiel des Communautés européennes n° L 226 du 3 août 1989, p. 1.

Gelet op het advies van de raadgevende commissie administratienijverheid, gegeven op 28 november 1989;

Overwegende dat de executieven betrokken werden overeenkomstig de bepalingen van artikel 6, § 4, 3^o, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de nodige maatregelen om te voldoen aan de bepalingen van richtlijn 88/436/EEG vóór 1 oktober 1988 dienden getroffen te worden;

Overwegende dat het noodzakelijk is de Belgische wetgeving inzake luchtverontreiniging door de motorvoertuigen dringend te actualiseren;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 3 van het koninklijk besluit van 30 december 1988 betreffende de maatregelen tegen de luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motoren in motorvoertuigen, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 3. 3.1. De voertuigen met een cilinderinhoud van meer dan 2 000 cm³ waarvoor de aanvraag om typegoedkeuring ingediend is vanaf 1 oktober 1989, moeten voldoen aan de voorschriften in verband met de uitworp van verontreinigende gassen alsook aan de eisen inzake brandstof vervat in richtlijn 70/220/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 maart 1970 inzake de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der Lid-Staten met betrekking tot maatregelen tegen luchtverontreiniging door uitlaatgassen van motoren in motorvoertuigen, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/76/EEG.

3.2. De voertuigen met een cilinderinhoud van minder dan 1 400 cm³ waarvoor de aanvraag om typegoedkeuring ingediend is vanaf 1 juli 1992, moeten voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 89/458/EEG.

3.3. De voertuigen met een cilinderinhoud gaande van 1 400 cm³ tot en met 2 000 cm³ waarvoor de aanvraag om typegoedkeuring ingediend is vanaf 1 januari 1992, moeten voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/76/EEG. Deze verplichting wordt echter uitgesteld tot 1 januari 1995 voor de voertuigen met een motor met compressieontsteking met rechtstreekse insputing.

3.4. Voor de voertuigen opgenomen in bijlage I, punt 8.1 van dezelfde richtlijn waarvoor de aanvraag om typegoedkeuring is ingediend vanaf 1 oktober 1989, zijn de grenswaarden die moeten toegepast worden, deze die weergegeven zijn in de tabellen van de punten 5.2.1.1.4 (goedkeuring) en 7.1.1.1 (controle op de conformiteit) van bijlage I van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 83/351/EEG.

3.5. De voertuigen uitgerust met een motor met compressieontsteking, waarvoor de aanvraag om typegoedkeuring wordt ingediend vanaf 1 januari 1991, moeten voldoen aan de voorschriften van bovenvermelde richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/436/EEG. Deze verplichting wordt echter uitgesteld tot 1 januari 1995 voor de voertuigen uitgerust met een motor met compressieontsteking met rechtstreekse insputing. »

Art. 2. Artikel 7 van hetzelfde besluit wordt vervangen door volgende bepaling :

« Art. 7. 7.1. De voertuigen met een cilinderinhoud van meer dan 2 000 cm³ in gebruik genomen in nieuwe staat vanaf 1 januari 1990, moeten voldoen aan de voorschriften in verband met de uitworp van verontreinigende gassen alsook aan de eisen inzake brandstof vervat in richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/76/EEG.

7.2. De voertuigen met een cilinderinhoud van minder dan 1 400 cm³ in gebruik genomen in nieuwe staat vanaf 1 januari 1993, moeten voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 89/458/EEG.

7.3. De voertuigen met een cilinderinhoud gaande van 1 400 cm³ tot en met 2 000 cm³ in gebruik genomen in nieuwe staat vanaf 1 januari 1994, moeten voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/76/EEG. Deze verplichting wordt echter uitgesteld tot 1 januari 1997 voor de voertuigen met een motor met compressieontsteking met rechtstreekse insputing.

Vu l'avis de la commission consultative administration-industrie, donné le 28 novembre 1989;

Considérant que les exécutifs ont été associés conformément aux dispositions de l'article 6, § 4, 3^o, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant l'obligation de prendre avant le 1^{er} octobre 1988, les mesures nécessaires pour se conformer aux dispositions de la directive 88/436/CEE;

Considérant la nécessité d'actualiser d'urgence la législation belge en matière de pollution de l'air par les véhicules à moteur;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Communications et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 3 de l'arrêté royal du 30 décembre 1988 relatif aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz d'échappement provenant des moteurs équipant les véhicules à moteur, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 3. 3.1. Les véhicules ayant une cylindrée supérieure à 2 000 cm³, dont la demande d'agrément par type est introduite à partir du 1^{er} octobre 1989, doivent satisfaire aux prescriptions relatives à l'émission de gaz polluants ainsi qu'aux exigences en matière de carburant, contenues dans la directive 70/220/CEE du Conseil des Communautés européennes du 20 mars 1970, concernant le rapprochement des législations des Etats membres relatives aux mesures à prendre contre la pollution de l'air par les gaz provenant des moteurs équipant les véhicules à moteur, telle que modifiée par la directive 88/76/CEE.

3.2. Les véhicules ayant une cylindrée inférieure à 1 400 cm³, dont la demande d'agrément par type est introduite à partir du 1^{er} juillet 1992, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 89/458/CEE.

3.3. Les véhicules ayant une cylindrée allant de 1 400 cm³ jusqu'à 2 000 cm³, dont la demande d'agrément par type est introduite à partir du 1^{er} janvier 1992, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 88/76/CEE. Cette obligation est toutefois postposée au 1^{er} janvier 1995 pour les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression de type injection directe.

3.4. Pour les véhicules repris à l'annexe I, point 8.1, de la même directive, dont la demande d'agrément par type est introduite à partir du 1^{er} octobre 1989, les valeurs limites à appliquer sont celles figurant aux tableaux des points 5.2.1.1.4 (réception) et 7.1.1.1 (contrôle de la conformité) de l'annexe I à la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 83/351/CEE.

3.5. Les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression, dont la demande d'agrément par type est introduite à partir du 1^{er} janvier 1991, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE précitée, telle que modifiée par la directive 88/436/CEE. Cette obligation est toutefois postposée au 1^{er} janvier 1995 pour les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression de type injection directe. »

Art. 2. L'article 7 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 7. 7.1. Les véhicules ayant une cylindrée supérieure à 2 000 cm³, mis en circulation à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 1990, doivent satisfaire aux prescriptions relatives à l'émission de gaz polluants ainsi qu'aux exigences en matière de carburant, contenues dans la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 88/76/CEE.

7.2. Les véhicules ayant une cylindrée inférieure à 1 400 cm³, mis en circulation à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 1993, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 89/458/CEE.

7.3. Les véhicules ayant une cylindrée allant de 1 400 cm³ jusqu'à 2 000 cm³, mis en circulation à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 1994, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 88/76/CEE. Cette obligation est toutefois postposée au 1^{er} janvier 1997 pour les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression de type injection directe.

7.4. Voor de voertuigen opgenomen in bijlage I, punt 8.1, van dezelfde richtlijn in gebruik genomen in nieuwe staat vanaf 1 januari 1991, zijn de grenswaarden die moeten toegepast worden, deze die weergegeven zijn in de tabellen van de punten 5.2.1.1.4 (goedkeuring) en 7.1.1.1 (controle op de conformiteit) van bijlage I van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 83/351/EEG.

7.5. De voertuigen uitgerust met een motor met compressieontsteking, in gebruik genomen in nieuwe staat vanaf 1 januari 1992, moeten voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 88/436/EEG. Deze verplichting wordt echter uitgesteld tot 1 januari 1997 voor de voertuigen uitgerust met een motor met compressieontsteking met rechtstreekse inspuiting.

7.6. Op de data opgenomen in punten 7.1 tot 7.5 dient de Minister van Verkeerswezen of zijn afgevaardigde voor al de betrokken types van voertuigen in het bezit te zijn van de kopie van het document bedoeld in artikel 4.

Wanneer de constructeur of zijn mandataris deze formaliteit niet vervult, wordt de geldigheid van de processen-verbaal van goedkeuring die niet voldoen aan de voorschriften van richtlijn 70/220/EEG, zoals gewijzigd bij richtlijn 89/458/EEG, ambtshalve beperkt tot de datum die voor de onderscheiden betrokken types van voertuigen is opgenomen. »

Art. 3. In artikel 8, 1^o lid, van hetzelfde besluit worden de woorden « richtlijn 88/76/EEG » vervangen door de woorden « richtlijn 89/458/EEG ».

Art. 4. Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Staatssecretaris voor Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Eerste Minister,

W. MARTENS

De Minister van Verkeerswezen,

J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Leefmilieu,

M. SMET

7.4. Pour les véhicules repris à l'annexe I, point 8.1, de la même directive, mis en circulation à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 1991, les valeurs limites à appliquer sont celles figurant aux tableaux des points 5.2.1.1.4 (réception) et 7.1.1.1 (contrôle de la conformité) de l'annexe I à la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 83/351/CEE.

7.5. Les véhicules équipés d'un moteur à allumage par compression, mis en circulation à l'état neuf à partir du 1^{er} janvier 1992, doivent satisfaire aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 88/436/CEE. Cette obligation est toutefois postposée au 1^{er} janvier 1997 pour les véhicules à allumage par compression de type injection directe.

7.6. Aux dates reprises aux points 7.1 à 7.5, le Ministre des Communications ou son délégué doit être en possession de la copie du document visé à l'article 4 pour tous les types de véhicules concernés.

Lorsque le constructeur ou son mandataire n'accomplit pas cette formalité, la validité des procès-verbaux d'agrément qui ne satisfont pas aux prescriptions de la directive 70/220/CEE, telle que modifiée par la directive 89/458/CEE, est d'office limitée à la date reprise en regard des différents types de véhicules concernés. »

Art. 3. A l'article 8, 1^{er} alinéa, du même arrêté, les mots « directive 88/76/CEE » sont remplacés par les mots « directive 89/458/CEE ».

Art. 4. Notre Ministre des Communications et Notre Secrétaire d'Etat à l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Premier Ministre,

W. MARTENS

Le Ministre des Communications,

J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à l'Environnement,

M. SMET

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N 90 — 1277

27 APRIL 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 12, 6^o, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963, op artikel 24, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963, 8 april 1965, 8 augustus 1980 en 1 augustus 1985 en bij de koninklijke besluiten nr. 58 van 22 juli 1982, nr. 132 van 30 december 1982, nr. 283 van 31 maart 1984 en nr. 500 van 31 december 1986 en op artikel 24bis, ingevoegd bij de wet van 7 juli 1966 en gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op artikel 8 van de bijlage bij dat besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 30 december 1985, 8 april 1988 en 2 januari 1990;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F 90 — 1277

27 AVRIL 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 12, 6^o, modifié par la loi du 24 décembre 1963, l'article 24 modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965, 8 août 1980 et 1^{er} août 1985 et par les arrêtés royaux n^o 58 du 22 juillet 1982, n^o 132 du 30 décembre 1982, n^o 283 du 31 mars 1984 et n^o 500 du 31 décembre 1986 et l'article 24bis, inséré par la loi du 7 juillet 1966 et modifié par la loi du 8 août 1980;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment l'article 8 de l'annexe à cet arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 30 décembre 1985, 8 avril 1988 et 2 janvier 1990;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;